## EMT en Español: Manual Para Padres



foto por Thiago Cerqueira en Unsplash

## TABLA DE CONTENIDO

EMT en Español y las Metas del Lenguaje	3
Estableciendo las Bases para la Enseñanza del Lenguaje	4
Actividades para Enseñar Lenguaje	5
Preparando para Enseñar Lenguaje Y el Manejo de Conducta	6
EMT en Español Estrategia 1: Observar y Responder	7
EMT en Español Estrategia 2: Tomar de Turnos	8
EMT en Español Estrategia 3: Uso de palabras y frases específicas	9
EMT en Español Estrategia 4: Extensiones	10
EMT en Español Estrategia 5: Motivaciones para la Comunicación	11
EMT en Español Estrategia 6: Preguntas Específicas para los Libros	12
Folletos	

#### EMT EN ESPAÑOL Y LAS METAS DEL LENGUAJE

#### ¿Qué es EMT en Español?

EMT en Español es un tipo de terapia del habla. Hay varios estudios que dicen que las estrategias de EMT son eficaces para niños que hablan en inglés y dos estudios que demostraron que EMT en Español es eficaz para niños que hablan español.

EMT en Español es un tipo de terapia natural porque usamos las actividades de la vida cotidiana para enseñarles a los niños a hablar más. Las estrategias de EMT pueden ser usadas varias veces al día.



Foto por Rainier Ridao en Unsplash



Foto por Blake Barlow en Unsplash

#### Metas de EMT en Español

Las metas del programa EMT en Español son:

- 1. Darles a los padres y tutores información y apoyo para que puedan ayudar al desarrollo del habla del niño.
- 2. Aumentar la comprensión de palabras y frases que dice el niño.
- 3. Aumentar el número de veces que el niño se comunica.
- 4. Incrementar la diversidad de comunicación del niño para que diga más palabras y más variedades de frases.
- Aumentar la independencia de la comunicación del niño. Queremos aumentar la comunicación espontánea del niño y disminuir la dependencia a las preguntas de los adultos.

#### ESTABLECIENDO LAS BASES PARA LA ENSEÑANZA DEL LENGUAJE

#### ¿Por qué enseñamos en Español?

Enseñamos en español para que los niños puedan mantener el idioma y la cultura del hogar. La enseñanza del español también les ayuda a tener mayor éxito académico a largo plazo.

Los niños aprenderán inglés en la escuela, pero a menudo la casa es su única oportunidad para continuar aprendiendo el español. A los niños que hablan mejor español les hace más fácil aprender inglés. Si les enseñamos el español los niños pueden mantener sus relaciones familiares y culturales pero, si no les enseñamos el español, los niños pueden perder el idioma completamente.

Los niños que son bilingües tienen algunas ventajas cognitivas en comparación a los niños que solo hablan un idioma, éstas ventajas también les ayudan a tener éxito en la escuela ya que son más flexibles para trabajar en ambientes con distracciones y tienen mayor control de impulsos. Las personas bilingües tienen más oportunidades de trabajo y pueden ganar más dinero.

## ¿Puedo enseñarle español a mi hijo(a) que tiene retraso en el habla?

Los niños que tienen retraso en el habla pueden aprender dos idiomas, no es confuso. Además, los niños que tienen retraso en el habla tienen más riesgo de perder el español si no lo hablan en casa. Si no les enseñamos el español es probable que no vayan a ser bilingües.

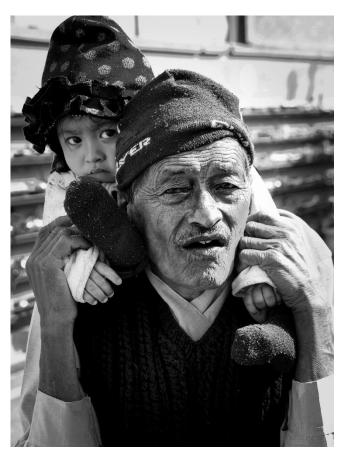


Foto por Maskededamann en Unsplash

#### Recursos:

https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/sites/default/files/pdf/benefits-of-being-bilingual-esp.pdf

https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/sites/default/files/pdf/gift-of-language-esp.pdf

https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/sites/default/files/pdf/language-home-families-esp.pdf

#### **ACTIVIDADES PARA ENSEÑAR LENGUAJE**

Practicamos las estrategias de EMT en Español mientras jugamos con juguetes, en las rutinas o actividades de la vida cotidiana, y cuando miramos o leemos libros.

#### La Importancia de Jugar con Juguetes

El juego es el lenguaje natural de los niños, es divertido y atractivo, por eso les interesa a los niños comunicar lo que está sucediendo. Los niños que tienen mejores habilidades de juego, tienen también un mejor lenguaje. ¡Siempre podemos cambiar o añadir cosas al juego para tener más cosas de las cuales hablar!



Foto por Caleb Woods en Unsplash



Foto por Tanaphong Toochinda en Unsplash

#### La Importancia de Los Libros

Los libros dan varias oportunidades para enseñar nuevo vocabulario al que quizá su niño/a no tiene acceso todos los días. Aprender a leer/compartir libros con sus padres, les ayuda a prepararse para aprender a leer en la escuela más adelante. Podemos enseñar mucho lenguaje en un periodo corto de tiempo si hacemos que los libros formen parte de nuestra rutina diaria.

## La Importancia de Las Rutinas o Actividades de la vida Cotidiana

Las rutinas o actividades de la vida cotidiana son cosas que hacemos con los niños todos los días o muy frecuentemente. Al ser cosas que ya hacemos con ellos, no tenemos que agregar tiempo extra a nuestro día. Les dan la oportunidad a los niños de escuchar las mismas palabras muchas veces, lo que hace que puedan aprenderlas más rápido.



Foto por Jonathan Borba en Unsplash

#### PREPARÁNDOSE PARA ENSEÑAR LENGUAJE Y EL MANEJO DE CONDUCTA

#### Preparándonos para Enseñar

Elija los momentos que va a utilizar para enseñar a su hijo(a) el lenguaje. Elija un horario y lugar en el que pueda limitar las distracciones (apague la tele, guarde su celular, guarde otras cosas o juguetes que puedan distraer a su hijo(a)). Intente estar cara a cara con su hijo(a).



Foto por AW Creative en Unsplash

#### Manejo de Conducta

Es común que los niños que tienen retraso en el habla se frusten más por no tener como comunicarse bien. Los niños que les cuestra trabajo poner atención en una cosa por mucho tiempo y que muestran conducta negativa les hace más difícil aprender el lenguaje. Hay varias cosas que podemos hacer para ayudarles a enfocar su atención en una actividad por más tiempo y para manejar la conducta.

Es importante que los niños tengan rutinas y horarios predecibles. Usamos relojes con alarmas, como los del teléfono, para enseñar a los niños cuanto tiempo esperamos que permanezcan en una actividad o cuando termina una actividad. El folleto, "Estrategias para el Manejo Conductual de Niños Pequeños" explica cómo utilizar estas estrategias y otros recursos.

Limitar la cantidad de instrucciones que les damos a los niños y dar instrucciones adecuadas les ayuda a aprender a respetar las instrucciones que uno les da. Ignorar o no responder intencionalmente a las conductas no deseadas tiene la finalidad de reducir o eliminar dichas conductas cuando el problema de comportamiento está funcionando para llamar la atención. Podemos darles opciones a los niños y reenfocar su atención para evitar comportamientos no deseados. El folleto, "Estrategias para el manejo conductual de niños pequeños" explica cómo usar esas estrategias.

#### EMT EN ESPAÑOL ESTRATEGIA 1: OBSERVAR Y RESPONDER

#### Observar y Responder

Observar y responder es una estrategia muy poderosa porque le enseña a su niño(a) que su comunicación es importante para usted. Cuando usted nota los intereses de su niño/a y lo que está comunicando y responde a esa comunicación, usted lo/la está reforzando a querer seguirse comunicando. Entre más se comunique y más practique su comunicación, más fácil le será.

Ejemplo: Observar y Responder
Una niña y su mamá miran los
globos. La niña usa una
vocalización o sonido mientras
mira un globo. La mamá señala
y di, "el globo!"



Foto por Kenny Krosky en Unsplash

#### ¿Cómo observar y responder?

- Hable acerca de las cosas que su niño/a esté viendo, señalando o hablando de. Piense en lo que el niño quisiera comunicar y dele la palabra o la frase que cree que diría si pudiera.
- 2. **No haga muchas preguntas**. Puede ser frustrante para los niños que les hagamos preguntas, especialmente para los niños que tienen retraso de lenguaje y que no les es tan fácil responder a nuestras preguntas.
- 3. No le de muchas instrucciones a su niño/a. Evite decirle lo que tiene que hacer e intente ver qué es lo que le interesa. A veces les damos instrucciones que están relacionadas con el interés del niño, para que sigue interesado en el juego. Por ejemplo, podemos decir "pon el bebé a dormir" si el niño está interesado en jugar con el bebé. Tratamos de evitar cosas como: "ven acá" "siéntate" "no hagas eso" para no frustrar al niño y para hacer el juego divertido!

#### EMT EN ESPAÑOL ESTRATEGIA 2: TOMA DE TURNOS

#### Toma de Turnos para Comunicarse

Tomamos turnos en la comunicación con los niños para darles la oportunidad de comprender las palabras y frases que decimos y para que tengan tiempo de comunicarse. Cuando tomamos muchos turnos, al niño le cuesta más trabajo comprender lo que queremos decirle y no le damos la oportunidad de intentar decir algo. Los niños necesitan un poco de tiempo para que su cerebro procese las palabras o frases que les estamos diciendo.

#### Ejemplo: Imitar y Describir

Un niño y su mamá juegan con dos muñecas. El niño acuesta su muñeca. La mamá acuesta su muñeca (imita) y dice, "la bebé duerme" (describe).



Foto por Jonathan Borba en Unsplash

#### ¿Cómo propiciar la tomada de turnos?

- Diga una cosa y espere por lo menos 3 segundos para decir algo más. Esto le enseña a su niño/a a tomar su turno y le da una oportunidad para comunicarse.
- 2. Con libros, podemos leer y esperar.
- 3. Con los juguetes, use la estrategia de *imitar y describir*. Imitar y describir es una estrategia que usamos cuando el niño/la niña no se está comunicando para seguir tomando turnos. Imitar el juego de su niño/a le permite engancharse con los materiales y mostrarle su interés en el mismo. Primero imite la acción y después diga palabras para describirla. Imite con proximidad la acción de su niño/a para que sean obvias las palabras que acompañan la acción. No imite acciones cuando su niño/a esté portándose mal (tirando juguetes, pegando, etc.)

#### EMT EN ESPAÑOL ESTRATEGIA 3: USO DE PALABRAS Y FRASES ESPECÍFICAS

#### Palabras y Frases Específicas

Elegimos los tipos de palabras y frases que vamos a enseñar a los niños basándonos en su nivel de desarrollo. Los niños que usan menos de 50 palabras espontáneamente y que todavía no juntan palabras o usan muy pocas frases están en el nivel 1. Los niños que tienen 50 palabras o más y que ya empezaron a usar frases están en el nivel 2. A todos los niños siempre queremos enseñarles palabras y frases que ya pueden repetir. Al mismo tiempo, queremos también decir frases un poco más avanzadas para que empiecen a comprender las frases un poco más complejas. Solo las palabras y frases que usamos para describir y responder a la intención del niño cuentan como palabras y frases específicas.

#### Cuando y Como Usar Palabras y Frases Específicas

- 1. Use las rutinas, los juguetes y los libros para enseñarle a su niño/a palabras y frases nuevas que aún no conozca o que todavía no usa espontáneamente.
- 2. Use la regla de tercios para enseñar palabras y frases específicas a su niño/a.

## Un tercio del tiempo use palabras y frases al nivel de su niño

Un tercio del tiempo use palabras y frases que sean un poco más avanzadas para su niño

# Un tercio del tiempo use cualquier otro tipo de lenguaje para comunicarse con su niño

#### Nivel 1:

- Artículo + sustantivo (el perro)
- Verbos en tiempo presente o presente progresivo (duerme o está durmiendo)

#### Nivel 2:

- Frases sencillas (el perro duerme; la vaca grande)
- Verbos en pretérito (durmió)
- Verbos reflexivos (se baña)
- Plurales (las galletas)

#### Nivel 1:

- Frases sencillas (el perro duerme; la vaca es grande)
- Verbos en pretérito (durmió)
- Verbos reflexivos (se baña)
- Plurales (las galletas)
   Nivel 2:
  - Frases más complejas (el perro grande duerme)
  - Verbos en cualquier otra conjugación (caminaba, camine)

#### Ambos niveles:

- Preguntas (¿Qué es esto? ¿Cuál te gusta? ¿Quieres jugar?)
- Instrucciones (Dale un besito. Siéntate.)
- Palabras y frases sociales (¡Hola! ¿Cómo estás? Buenas noches)
- Palabras y frases para demostrar cariño (mi amor, te quiero)
- Otras palabras y sonidos (wow, mira, moo)

#### **EMT** EN ESPAÑOL ESTRATEGIA 4: EXTENSIONES

#### **Extensiones**

Una extensión es cuando agregamos una palabra o palabras a la comunicación del niño. Las extensiones conectan la comunicación del niño de manera inmediata a una forma de comunicación más avanzada, le ayudan a su niño a aprender palabras nuevas y a hablar en frases más complejas.



Foto por Caroline Hernandez en Unsplash

### Ejemplo: Extensiones

Una niña y su papá están cenando. La niña pide "más" y señala el pan. Su papá le responde, "quiero más pan" y le da el pan.

#### ¿Cómo usar Extensiones?

- 1. Agregue una palabra específica a la comunicación del niño.
- Si el niño no dice la palabra claramente, en vez de agregar palabras, repetiremos la/s palabra/s que dice el niño claramente.
- Agregue o cambie palabras para que la comunicación del niño esté gramaticalmente correcta.



Foto por Caroline Hernandez en Unsplash

#### EMT EN ESPAÑOL ESTRATEGIA 5: MOTIVACIONES PARA LA COMUNICACIÓN

#### Motivaciones para la Comunicación

Las motivaciones son estrategias que incentivan a su niño a comunicarse con usted. Las motivaciones dan al niño más oportunidades para practicar su comunicación y así aumentan el número de veces que el niño se comunica. El adulto tiene más oportunidades para reforzar y enseñar nuevas palabras respondiendo y extendiendo la comunicación del niño.

Hay dos tipos de motivaciones.

- Asistencia: Crear una situación en la que el niño necesite ayuda.
- 2. Opciones: Dar opciones al niño mostrándole dos objetos y esperar a que el niño comunique cual quiere.

#### Ejemplo: Motivaciones

Una niña está vistiéndose con su abuela. La abuela le da la opción de pantalón o vestido. La niña señala el vestido. Su abuela dice, "el vestido" y le da el vestido.



Foto por Tanaphong Toochinda en Unsplash

#### ¿Cómo usar las motivaciones?

- 1. Use una de las motivaciones para incentivar a su niño a comunicarse.
- Espere hasta que su niño se comunique usando una seña, vocalización, o palabras.
- 3. Si el niño no usa palabras, responda usando una palabra o frase específica. Si el niño usa una palabra, extienda la comunicación del niño.
- 4. Si el niño no tiene interés (no quiere ayuda o no quiere una de las opciones), regrese al juego o rutina.
- Las motivaciones pueden frustrar al niño, por lo tanto, las utilizamos rara vez y solo cuando el niño esté interesado en la actividad.

#### EMT EN ESPAÑOL ESTRATEGIA 6: PREGUNTAS ESPECÍFICAS PARA LOS LIBROS

#### **Preguntas Específicas**

Usamos preguntas específicas para estimular las palabras/ frases específicas que el niño aún no utiliza de manera espontánea o por imitación. Las preguntas específicas: (1) están directamente relacionadas con el contenido del libro, (2) son echas de acuerdo al nivel de lenguaje del niño y (3) llevan una secuencia en particular para ser correctas y exitosas.

Siempre usamos preguntas abiertas para promover el lenguaje y no cerradas que tengan respuesta de si o no únicamente, ya que esto limita la comunicación y no promueve el uso de frases. Si el niño no responde a dichas preguntas nos da la oportunidad de modelar respuestas de palabras o frases específicas que hemos venido trabajando. Cuando el niño responde podemos usar las extensiones para aumentar palabras a sus respuestas y seguir promoviendo su comunicación. Las preguntas exigen un poco más del niño, por eso usamos esta estrategia <u>únicamente</u> cuando el niño está enganchado o interesado en el libro. Esta estrategia se usa rara vez, hacemos de 2 a 5 preguntas máximo por libro.

## Ejemplos de preguntas:

¿Qué es?

¿Qué hacen?

¿ Qué le pasó al niño?

i Cuál te gustas?

¿Dónde están?



Foto por Picsea en Unsplash

#### Como usar las preguntas específicas

Podemos hacer la pregunta hasta 3 veces si el niño sigue interesado. Si el niño pierde interés en algún punto, el adulto deberá abandonar el episodio de preguntas. Como seguir con el episodio dependerá de cómo responda el niño:

Adulto pregunta → respuesta correcta = adulto extiende y sigue adelante.

0

Adulto pregunta  $\rightarrow$  respuesta incorrecta= adulto modela la respuesta correcta y pregunta de nuevo (si sigue interesado podemos hacer la secuencia 2 veces mas)

## EMT EN ESPAÑOL: FOLLETOS



#### El Desarrollo del Habla

- 0 a 6 meses: Ilorar, movimientos, sonidos
- 6 a 12 meses: señas, vocalizaciones, primeras palabras
- 12 a 18 meses: 10 a 50 palabras
- **18 a 30 meses**: 50 a 200 palabras, frases
- 30 meses +: frases más completas, frases gramaticalmente correctas

#### Como ayudar el desarrollo del habla

- Conversar con su niño
- Hablar su idioma
- Dar acceso a experiencias y materiales educativos al niño
- Jugar con juguetes
- Apagar la tele y guardar el celular/la tableta
- Cantar y escuchar música
- Mirar o leer libros



Foto por Omar Lopez en Unsplash

#### ¿En qué idioma debo hablar con mi niño?

- Hable su idioma(s) con su niño
- No es confuso para los niños escuchar más de un idioma
- Cuando los niños tienen una fundación fuerte en el lenguaje les ayuda a aprender el inglés en la escuela
- Si usted es bilingüe puede hablar los dos idiomas que habla con su niño
- ¡Hay muchos beneficios de ser bilingüe! Los niños bilingües pueden mantenerse conectados a la familia y a su cultura, tienen más oportunidades económicas y de empleos en el futuro, y son más avanzados en sus habilidades de auto-regulación y sus habilidades lingüísticas.



#### Estrategias para el Manejo Conductual de Niños Pequeños

#### **Rutinas y Horarios Predecibles**

Los horarios y las rutinas consistentes ayudan a los niños a entender un mundo en el que los períodos de tiempo y las expectativas de los demás parecen arbitrarios e inconsistentes. Los ambientes predecibles les ayudan a saber qué es lo que va a pasar y eso les da seguridad.

A menudo usamos relojes con alarma para ayudar a los niños a mantenerse involucrados en una actividad que quizá no les guste tanto y para ayudar con las transiciones de una cosa a otra.

También utilizamos apoyos visuales, como tableros de "primero" y "después" para mostrarle al niño que, si primero hace una actividad que no le guste, después podrá hacer algo que realmente disfrute.



Foto por Arwan Sutanto en Unsplash

#### Seguimiento de Instrucciones:

El uso de instrucciones breves, simples y claras ayuda a disminuir la cantidad de comportamientos no deseados. Cuando los niños reciben instrucciones cortas y claras les es más fácil seguirlas ya que pueden comprender mejor la instrucción y saber lo que se espera de ellos. Las Instrucciones deben darse de acuerdo al nivel apropiado para el niño.

#### Pautas para dar instrucciones adecuadas:

- Use instrucciones que sean fáciles de entender para el niño. Las instrucciones deben ser acorde al nivel de lenguaje del niño.
- 2. Brinde instrucciones claras y específicas.
- 3. **Utilice lenguaje positivo en lugar de con acotaciones negativas.** Por ejemplo: "guarda tus juguetes con cuidado" en lugar de "¡No avientes los juguetes!"
- 4. Proporcione instrucciones cortas que no tengan más de uno o dos pasos a seguir.
- 5. Dé instrucciones cuando esté seguro de que tiene la atención del niño.
- 6. **Asegúrese de dar un tiempo apropiado** para que el niño pueda seguir las instrucciones y tenga la oportunidad de completarlas.
- 7. Diga las instrucciones no más de dos veces.
- 8. Use instrucciones de algo importante que de verdad quiera que el niño haga.
- 9. **No desista!** Si pide al niño que haga algo, enséñele que de verdad quiere que lo haga. Si no lo hace por sí solo puede ayudarle.

#### Estrategias para ignorar los problemas de conducta

Ignorar o no responder intencionalmente a las conductas no deseadas tienen la finalidad de reducir o eliminar dichas conductas cuando el problema de comportamiento está funcionando para llamar la atención.

#### Pautas para ignorar:

- 1. Hágale saber al niño, una sola vez, que su comportamiento no está bien y que hablarán cuando esté tranquilo.
- 2. Mantenga a su niño (y a otros) seguro, pero no le preste atención.
- 3. Cuando el niño esté tranquilo o haciendo algo apropiado, dele inmediatamente mucho cariño (para que vea la diferencia).

#### **Opciones**

La elección asegura que el niño sienta que tiene cierto control sobre su entorno. A menudo se planea el día y los niños no saben qué va a pasar con ellos. Podemos incluir las opciones para que puedan elegir en muchas de sus rutinas diarias.

#### Redireccionar

Reenfocar la atención de un niño para evitar o detener comportamientos no deseados. La atención del niño puede reenfocarse mediante distracciones, sustituciones u ofreciendo una alternativa.

#### Recursos:

https://www.zerotothree.org/espanol

https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/saludmental/articulo/profundizar-mirar-mas-alla-delcomportamiento-para-descubrir-su-significado

https://www.autismspeaks.org/sites/default/file s/2018-10/visual-supports-tool-kit-spanish 0.pdf



## Palabras y Frases Para:

	Un poco más avanzado para:
Al nivel de:	



## Palabras y Frases Para Bañarse: Nivel 1

## Al nivel de el/la niño(a):

El agua

La toalla

El jabón

El shampoo

La esponja

La regadera

La cortina

El cabello



Foto por Henley Design Studio en Unsplash



Foto por Thomas Despeyroux Studio en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Poner/pongo el shampoo

Cerrar/cerramos el agua

Enjabonarme/me enjabono

Lavar/ lavo el cabello

La ropa sucia

Está mojado



## Palabras y Frases Para Bañarse: Nivel 2

## Al nivel de el/la niño(a):

Poner/pongo el shampoo

Cerrar/cerramos el agua

Enjabonarme/me enjabono

Lavar/ lavo el cabello

La ropa sucia

Está mojado



Foto por Thomas Despeyroux Studio en Unsplash



Foto por Henley Design Studio en Unsplash

#### Un poco más avanzadas:

La esponja verde tiene jabón
El agua está caliente/fría
Me lavo el cabello
Cuelgo la toalla arriba
La toalla blanca está mojada
Me seco el cuerpo
Tallo las uñas de los pies



## Palabras y Frases Para Vestirse / Desvestirse: Nivel 1

## Al nivel de el/la niño(a):

El pantalón

La camisa

Los zapatos

La camiseta

El calzón

El vestido

La falda



Foto por Cristofer Jeschke en Unsplash



Foto por Asiya Kiev en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Abrochar/está abrochando Poner/ pongo la camisa

Subir/ subo el pantalón

Me desvisto

La camisa blanca



### Palabras y Frases Para Vestirse / Desvestirse: Nivel 2

### Al nivel de el/la niño(a):

Está abrochando

Pongo la camisa

Subo el pantalón

Me desvisto

La camisa blanca



Foto por Cristofer Jeschke en Unsplash



Foto por Asiya Kiev en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Me pongo la camiseta de rayas
Saco la cabeza y los brazos
El pantalón de mezclilla es azul
Abro el cierre de la chaqueta
Abrochamos el botón del
pantalón

Me quito la ropa



## Palabras y Frases Para Lavarse Los Dientes: Nivel 1

## Al nivel de el/la niño(a):

El agua

La llave

El cepillo

La toalla

La pasta

Los dientes

La lengua



Foto por Sasikan Ulevik en Unsplash



Foto por William Warby en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Pongo/ ponemos la pasta

Abro/ abrimos el agua

Cierro/ cerramos el agua

Me cepillo los dientes



#### Palabras y Frases Para Lavarse Los Dientes: Nivel 2

#### Al nivel de el/la niño(a):

Pongo/ ponemos la pasta

Abro/ abrimos el agua

Cierro/ cerramos el agua

Me cepillo los dientes



Foto por Sasikan Ulevik en Unsplash



Foto por William Warby en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

La pasta de dientes es azul

Me lavo los dientes

Cepillo las muelas de atrás

Enjuagamos el cepillo de dientes

Hago un buche de agua

Me seco la boca con la toalla



## Palabras y Frases Para Lavar Las Manos: Nivel 1

## Al nivel de el/la niño(a):

El agua

Las manos

El jabón

La toalla

Lavo/ lavamos



Foto por National Cancer Institute en Unsplash



Foto por Sven Mieke en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Ponemos /pongo el jabón
Cierro/cerramos el agua
Lavo/ lavamos las manos
Seco/ secamos las manos
La toalla es blanca



## Palabras y Frases Para Lavar Las Manos: Nivel 2

## Al nivel de el/la niño(a):

Ponemos /pongo el jabón

Cierro/cerramos el agua

Lavo/ lavamos las manos

Seco/ secamos las manos

La toalla es blanca



Foto por National Cancer Institute en Unsplash



Foto por Sven Mieke en Unsplash

### Un poco más avanzadas:

Lavo mis manos con el jabón

El jabón huele rico de limón

Me lavé mis manos

Pongo el jabón rojo en las manos

Seco mis manos con la toallita



## Palabras y Frases Para Lavar La Ropa: Nivel 1

## Al nivel de el/la niño(a):

El agua

La ropa

El jabón

Los calcetines

Las camisas

Los pantalones

La lavadora



Foto por Mat Reding en Unsplash



Foto por Sarah Brown en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Pongo/ ponemos la ropa

Abro/ abrimos la tapa

Separo/ separamos las

camisas

Se secó

Está limpia



## Palabras y Frases Para Lavar La Ropa: Nivel 2

## Al nivel de el/la niño(a):

Pongo/ ponemos la ropa

Abro/ abrimos la tapa

Separo/ separamos las camisas

Se secó

El pantalón es azul



Foto por Sarah Brown en Unsplash



Foto por Mat Reding en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Abrí la tapa de la lavadora

Separo/ separamos las camisas de papá

Se secaran todas las ropas

Mi pantalón azul está limpio



## Palabras y Frases Para Jugar con El pastel: Nivel 1

Al nivel de el/la niño(a):

El pastel

La vela

El plato

La fresa

La pala



Foto por Thanh Tran en Unsplash



Foto por Dilyara Garifullin en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Corto/cortamos el pastel

Pongo/ponemos las velas

Comemos el pastel

Decoro el pastel

Soplamos las velas

Juntamos las rebanadas

\_\_\_\_\_



## Palabras y Frases Para Jugar con El pastel: Nivel 2

### Al nivel de el/la niño(a):

Corto/cortamos el pastel

Pongo/ponemos las velas

Comemos el pastel

Decoro el pastel

Soplamos las velas

Juntamos las rebanadas



Foto por Thanh Tran en Unsplash



Foto por Dilyara Garifullin en Unsplash

#### Un poco más avanzadas:

Corté el pastel de cumpleaños

Las velas se queman

El pastel está muy rico

Decoro/ decoramos el pastel con fresas

Soplé las velas de cumpleaños



## Palabras y Frases Para Colorear: Nivel 1

## Al nivel de el/la niño(a):

La crayola

El papel

El dibujo

El color

La mesa

El cuaderno



Foto por Victoria Priessnit en Unsplash



Foto por Kristin Brown en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Abro/abrimos el cuaderno
Sacamos el papel
coloreo/coloreamos la casa
Dibujo el coche
Rellenar/ rellenamos el dibujo
El crayón [nombre del color]

\_\_\_\_\_



#### Palabras y Frases Para Colorear: Nivel 2

## Al nivel de el/la niño(a):

Abro/abrimos el cuaderno
Sacamos el papel
coloreo/coloreamos la casa
Dibujo el coche
Rellenar/ rellenamos el dibujo
El crayón [nombre del color]



Foto por Kristin Brown en Unsplash



Foto por Victoria Priessnit en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Coloreo/coloreamos mi casita Dibujé un coche [nombre del color]

Su flor es [nombre del color]
Dibujamos un perro grande
Mi color favorito/a es el/la
[nombre del color]



## Palabras y Frases Para Jugar con Las Casitas con Animales: Nivel 1

#### Al nivel de el/la niño(a):

La casa

El perro

El gato

La vaca

La gallina

El puerco/cerdo

El conejo



Foto por Ryan Fields en Unsplash



Foto por Markus Spiske en Unsplash

#### Un poco más avanzadas:

Hacemos una torre

Entra/entran a la casa

El/La [animal] entra

Sube/suben la escalera

El gato sube

Toca/Tocan la puerta

Se cayó



### Palabras y Frases Para Jugar con Las Casitas con Animales: Nivel 2

## Al nivel de el/la niño(a):

Hacemos una torre
Entra/entran a la casa
Sube/suben la escalera
El/la [animal] sube
Toca/Tocan la puerta
Se cayó



Foto por Ryan Fields en Unsplash



Foto por Markus Spiske en Unsplash

#### Un poco más avanzadas:

Hicimos una torre con las casas
Los animales entran a la casa
El/la [animal] está adentro
Sube/suben la escalera
El/La [animal] sube la escalera
El/La [animal] toca la puerta



## Palabras y Frases Para Jugar con Muñecos: Nivel 1

## Al nivel de el/la niño(a):

La muñeca

El/la bebé

El pañal

La cobija

La cuchara

El chupón



Foto por David Zhou en Unsplash



Foto por Kelly Sikkema en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Duermo/dormimos al bebé
La bebé duerme
Pongo/ponemos el chupón
Cambio/cambiamos le pañal
El peluche está sentado
Cargo/cargamos al bebé

\_\_\_\_\_



## Palabras y Frases Para Jugar con Muñecos: Nivel 2

## Al nivel de el/la niño(a):

Duermo/dormimos al bebé
La bebé duerme
Pongo/ponemos el chupón
Cambio/cambiamos le pañal
El peluche está sentado
Cargo/cargamos al bebé



Foto por David Zhou en Unsplash



Foto por Kelly Sikkema en Unsplash

#### Un poco más avanzadas:

La bebé come papilla

La muñeca tiene sueño

Le ponemos el gorrito al bebé

Cambio/cambiamos le pañal

El peluche está sentado

Cargo/cargamos al bebé



## Palabras y Frases Para Jugar con Bloques: Nivel 1

Al nivel de el/la niño(a):

El bloque/ el lego

La torre

El puente

La escalera



Foto por Susan Holt en Unsplash



Foto por Ryan Quintal en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Construimos la torre

Se cayó/se cayeron los bloques

La torre está alta

Ponemos el puente

Hacemos la escalera



# Palabras y Frases Para Jugar con Bloques: Nivel 2

## Al nivel de el/la niño(a):

Construimos la torre Se cayó/se cayeron los

La torre está alta

bloques

Ponemos el puente

Hacemos la escalera



Foto por Susan Holt en Unsplash



Foto por Ryan Quintal en Unsplash

## Un poco más avanzadas:

Construimos una torre grande
Se cayeron los bloques al piso
Ponemos el puente arriba
Hicimos una casita

\_\_\_\_\_



	Nivel 1 Para el Libro: Siesta			
Página	Al niv	el de el/la niño(a)	Un poco más avanzadas	
1-2	El oso El gato La silla	La mariposa La niña El niño	El gato duerme/ está durmiendo	
3-4	La mochila La pelota		Buscan la mochila Las botas	
5-6	La chaqueta Las botas El oso	El gato La mamá La ropa	Abre la puerta	
7-8	La banca La mochila	La mesa La ventana El tapete	Saca la chaqueta Se esconde Los pájaros	
9-10	El sofá El oso	El niño La niña La ventana El libro	Toca la flauta Los peces	
11-12	La linterna	La lavandería El canasto	Abre/Está abriendo el cajón Lavando la ropa	
13-14	El oso La leche	El reloj La mamá	Está llenando la regadera Abre el refrigerador Las fresas	
15-16	El avión El niño La niña	El oso La pelota Las botas	Está guardando el reloj Se resbalan	
17-18	La manta		Los niños están adentro	
19-20	La planta El oso	La niña La manta	El oso está adentro Riega las plantas	
21-22	El oso La niña	La mariposa	Los niños juegan/ están jugando La mariposa vuela	
23-24	El oso La mochila	El libro	La niña aplaude El oso está bailando	
25-26	La chaqueta El reloj	La niña	Leyendo el libro El niño lo abraza	
27-28	La niña	La mano	La niña está bostezando	
29-30	El niño	La siesta	Están durmiendo/Duermen la siesta Se asoma	



	Nivel 2 Para el Libro: Siesta				
Página	Al nivel de el/la niño/a	Un poco más avanzadas			
1-2	El osito El gato duerme La niña sube	El gato negro está dormido La silla roja y chiquita La niña sube el escalón La mariposa amarilla vuela			
3-4	El niño busca la mochila	La mochila es grande y azul			
5-6	El osito Abre la puerta	La mamá habla por teléfono El osito está en la mochila Encontró la chaqueta roja			
7-8	La jaula verde	El gato se esconde La jaula de los pájaros es verde El xilófono es de colores			
9-10	Se sube	El niño toca la flauta verde Se sube en el sofá La niña alcanza el libro amarillo			
11-12	La mochila azul	El osito está atrás de la niña La mochila azul está llena Encontró la linterna negra Los niños están en la lavandería			
13-14	El osito La batidora	Llegaron a la cocina El osito está abriendo el refrigerador Encontró el reloj blanco			
15-16	El osito La sillita	La mochila azul está llena La niña y el oso juegan			
17-18	La recámara Tienen una manta	La manta grande y colorida Se esconden debajo de la manta			
19-20	La sillita Los arbustos	La mamá riega la planta Levantan la manta y caminan			
21-22	La carpa El nido de los pajaros	La niña y el osito la jalan Están haciendo una carpa grande			
23-24	La flauta verde Los niños	El niño toca la flauta verde La linterna negra está prendida El osito baila y canta			
25-26	La linterna La niña lee	El niño lo está tapando La niña lee el libro			
27-28	El osito Los niños están durmiendo	Ellos se durmieron La niña bosteza de sueño			
29-30	Se asoma Los niños	La mamá se asoma Los niños toman una siesta			



	Nivel 1 Para	el Libro: ¿Qué puede	es hacer con una paleta?
Página	Al nive	el de el/la niño/a	Un poco más avanzadas
1-2	La planta La mesa	La jarra	El niño juega/está jugando El pajarito canta
3-4	El señor Los pantalones El árbol	Las casas La niña	Llegaron las paletas Los pantalones cuelgan/están colgados
5-6	La mamá La paleta	El perro La camisa	Enseña/está enseñando las paletas La niña señala/está señalando
7-8	La lengua La paleta	La casa El vestido	Saca la lengua El niño corre/está corriendo
9-10	La paleta La boca	El cabello	Tiene una moneda Agarra/ está agarrando la paleta
11-12	El sol	El árbol La casa	Empuja/está empujando el carrito Los perros
13-14	El papá El bigote	El broche La campana	El papá los abraza Tiene un bigote
15-16	El pájaro	La falda	Los niños pintan/están pintando El pájaro vuela
17-18	La silla La puerta	La ventana La mamá Están hablando	Los señores
19-20	El papá	La pelota La gorra	Lanza la pelota Tiene una gorra
21-22	El plátano La manzana	El mago La sandía La piña	El niño la abraza/ está abrazando Trajo las frutas La niña comparte
23-24	La flor	Están bailando	Come/Está comiendo la paleta
25-26	La comida El pájaro La ventana		Carga/está cargando los frijoles El señor toca/está tocando Los niños
27-28	La escalera La señora		Comen/están comiendo las paletas Avienta/está aventando la comida Los pájaros



	Nivel 2 Para el Libro: ¿Qu	ué puedes hacer con una paleta?
Página	Al nivel de el/la niño/a	Un poco más avanzadas
1-2	El acordeón Las tortillas están calientes Los tacos	Los tacos dorados y calientes La mamá está cocinando los frijoles El niño está jugando con el camión
3-4	El faro La reja	La niña tiene la falda verde Llegó el carrito de paletas La ropa y la manta están tendidas
5-6	El carrito de paletas	El señor le enseña las paletas La niña señala la paleta azul
7-8	La fachada Pintó la lengua	El niño se asustó La casa morada y azul
9-10	El broche El niño está llorando	La niña tiene una moneda en la mano Los labios pintados de rosa
11-12	Los perritos El abanico	El niño está hincado en el piso El perrito se levanta Las paletas roja y azul
13-14	El letrero Se pintó Los niños	El niño tiene la paleta naranja El papá abraza a los niños Los niños están corriendo
15-16	El pajarito Los niños están pintando	El perro le ladra al señor Las paletas se derriten
17-18	La mecedora La paleta verde	El señor trajo el carrito de paletas La mamá se abanica
19-20	La manopla El carrito	La camisa tiene corazones rosas La pelota está volando en el aire
21-22	Las frutas	La señora tiene un vestido bordado La niña le comparte una paleta
23-24	Muerden y chupan las paletas	Las rosas fucsias de terciopelo Comen con los ojos cerrados
25-26	Los banderines El pajaro canta	El señor toca el acordeón El papel picado está colgados
27-28	La marimba El alpiste	El señor tiene una gorra azul Los señores tocan la marimba La tapa del carrito está abierta



	Nivel 1 Para el Libro: <i>Book Fiesta</i>				
Página	Al niv	el de el/la niño/a	Un poco más avanzadas		
1-2	El pato	La niña	Está cargando los libros		
		El libro	Los niños		
3-4	El niño	La paloma	Los niños		
	Están leyendo	El árbol	La paloma vuela		
5-6	La flor	La luz	La mariposa vuela		
	La mariposa		Los niños corren		
7-8	El agua	La sirena	La luna brilla		
	El papá	La luna	El papá lee		
9-10	El coche	El pez	La mamá maneja		
	El tren		El avión está volando		
	El avión		Se asoma		
11-12	El gato	El gorrito	Está viendo el libro		
	El perro		El sol sale		
13-14	El elefante	La corona	El elefante camina		
15-16	El barco	La cola	La boca está abierta		
	El perro				
17-18	Las ventanas	El agua	Los peces		
	Los lentes		Los niños		
	Nadan		La luz está prendida		
19-20	La jirafa	El sombrero	Vuelan en un globo		
	El globo		La jirafa está adentro		
	El cabello		Cierra el ojo		
21-22	La casa	La luna	Las letras		
		La noche	La luna mira		
23-24	La estrella	La luna	Los techos		
		El techo	Las estrellas		



	Nivel 2 Para el Libro: Book Fiesta		
Página	Al nivel de e	I/la niño/a	Un poco más avanzadas
1-2	El carrito El letrero	Los niños	Tiene la lengua amarilla La niña carga el letrero
3-4	El cactus La pagoda		La paloma morada está volando El cactus tiene espinas
5-6	La estatua La silla de ruedas	La mariposa azul La niña corre	El niño señala la biblioteca Van a la biblioteca
7-8	El reflejo La balsa El papel periódico	Están leyendo	Toca la sirena azul El niño tiene una espada El gorro de papel periódico
9-10	El volante El piloto	La mamá maneja El avión está volando	El pez asoma la cabeza Están leyendo en el tren azul
11-12	La lagartija	Los animales	El perro blanco tiene lentes Tiene una corona y un moño
13-14	La serpiente El mapache El elefante morado	Se subió Se detienen Están trepando	El mapache se subió atrás La serpiente mira el libro Los niños se detienen
15-16	El parche El barco está navegando		Están adentro de la ballena azul El perro tiene el ojo tapado
17-18	El submarino El pulpo Las algas	Se prende	El pez tiene la luz prendida Los niños están adentro del submarino
19-20	El volcán Están volando en globo	Se acuesta Se asoma	El niño está cerrando un ojo La jirafa tiene el cuello largo
21-22	La chimenea Las letras	La ventana está abierta	El niño está acostado en la cama Las estrellas amarillas están colgadas
23-24	Los niños están volando	Se levantan	Los techos de las casas vuelan



Nivel 1 Para El Libro: <i>Dragones y Tacos</i>			
Página	Al nivel de el/la niño/a		Un poco más avanzadas
1-2	La cama El perro	El dragón	El niño está hablando Los libros
3-4	La comida Cocina/Está cocinando	El dragón La bolsa	Los frijoles
5-6	La lengua El libro	El perro	Preparan/Están preparando la salsa Saca la lengua
7-8	El queso	La lechuga	El dragón estornuda/está estornudando La lechuga picada
9-10	El río La panza	Las manos La cola	Se acuesta Las manos
11-12	La fiesta Bailan/están bailando La capa	El disfraz La pelota El sol La alberca	Los dragones Avientan la pelota Se disfrazan
13-14	El perro	El niño	Empuja el carrito Está jalando/Jala la bolsa Los tacos
15-16	La casa Las ventanas	El techo La puerta	Tocan la puerta Las ventanas están abiertas
17-18	La fiesta La mesa	Comen	Los dragones Los tacos
19-20	La salsa El chile	El jitomate La cebolla	Le da la salsa El perro está viendo El niño está asustado
21-22	El perro Están comiendo		El perro ladra/ está ladrando
23-24	El fuego	La boca	Se esconden Están sacando fuego
25-26	La nariz		El niño está asustado El taco está prendido Los ojos
27-28	La casa La mesa	El pajaro	Los dragones Construyen la casa
29	Los tacos Los arbolitos		Avienta el taco Su casa



	Nivel 2 Para El Libro	: Dragones y Tacos
Página	Al nivel de el/la niño/a	Un poco más avanzadas
1-2	El marco La cómoda El cuadro está colgado	El peluche está acostado en la cama Los cajones de la cómoda están abiertos
3-4	La Cueva Los frijoles	Cocinan los frijoles refritos Los chiles rojos son picantes Los tacos calientitos y dorados
5-6	Los frascos La salsa verde El niño tiene un reloj	Están preparando la salsa roja El niño ve la receta de cocina
7-8	Los ingredientes La lechuga está picada	El dragón estornudó chispas de colores Está sacando humo de las orejas
9-10	El paisaje Las alas	Se acuesta en el cielo Las alas del dragón
11-12	Los disfraces El acordeón La tumbona Se ponen disfraces	Está metiendo el pie al agua Se sientan a jugar cartas
13-14	La barca El ancla El niño empuja el carrito	El perro jala la bolsa café La barca tiene tacos adentro
15-16	La pala Los adornos	Los dragones están tocando la puerta El niño tira la salsa roja El dragón gris está sentado
17-18	Los dragones El dragón baila	El dragón le besa la cabeza El perro está probando un taco
19-20	El perrito La salsa es picante	El perrito está mirando la salsa
21-22	El perrito Se asusta	El perro está ladrando El niño se asusta
23-24	El mantel Se esconden	Se queman los tacos Los dragones sacan fuego por la boca
25-26	El perro está escondido	Le sale humo por la nariz
27-28	Las vigas Las herramientas	El dragón tiene el casco amarillo El dragón está cargando la madera
29		El niño le avienta el taco



	Nivel 1 Pa	ra El Libro <i>: Perro g</i>	rande, perro pequeño
Página	Al nivel de el/la niño/a		Un poco más avanzadas
1-2	El pájaro La casa	El coche	Los perros
3-4	El pato La rana	El agua El paragüas	Los patos están nadando Tiene una moneda
5-6	La Silla La comida La mesa	El plato	Comparte/ están compartiendo la comida Toca la flauta Las sillas
7-8	La escalera La casa La pintura	Están manejando	Están pintando la casa Los coches Las ventanas
9-10	El camino El pájaro	El perro	Manejan los coches Las montañas
11-12	La nieve El hotel El gorro	El hielo El chango	El perro patina Se hundió El chango baja
13-14	La luna El hotel La puerta	La nieve	Señala el hotel Sale la luna Las ventanas
15-16	La cama El teléfono El sofá	La almohada La lámpara	Los perros hablan/están hablando Se estiran
17-18	La ventana		El perro patalea Las manos
19-20	El sweater	Caminan	Los perros Están subiendo la montaña Bajan la montaña
21-22	El tronco	El pájaro	Los perros están sentados El pájaro platica
23-24	La nieve El hotel	La chimenea Corren	La chimenea está prendida Las montanas
25-26	El teléfono	La puerta	El pájaro vuela Brincan a las camas Las cobijas Las camas
27-28	El cuarto El sol	La silla	Se duermen Sale el sol Las flores
29	El pájaro	La ventana	El pájaro está platicando

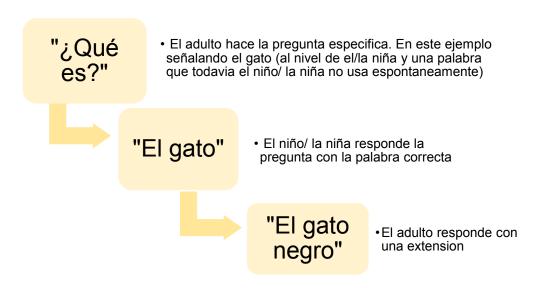


Página	Al nivel de el/la niño/a	Un poco más avanzadas
1-2	Los hongos El perro chiquito El perro grande Los coches	El perro chiquito tiene sweater rojo El perro grande tiene sweater verde
3-4	Los charcos El patito Tiene una moneda	El perro grande se está mojado Los patos nadan en los charcos Se cubre don el paraguas rojo
5-6	El banquito Se sienta	El perro grande toca la flauta El perro chiquito toca la tuba
7-8	La brocha La boina Están pintando la casa	Él pinta el techo verde Él pinta la pared roja
9-10	El camino La rama Los arbustos	El coche rojo va rápido El perro grande maneja lento El pájaro amarillo los está viendo
11-12	Los patines de hielo Los esquís El chango baja	Los perros están esquiando en nieve El perro está patinando en hielo
13-14	El pozo Salió la luna	El techo y la chimenea están nevados
15-16	La mesita Las cortinas naranjas	Los patines negros están tirados Los perros estiran los brazos
17-18	El teléfono se cayó  La almohada y el gorro están y Se hablan por teléfono	
19-20	Los gorritos Suben la montaña	Los perros salieron a pasear
21-22	Están sentados en el tronco	El pájaro está parado en la rama
23-24	Salen corriendo	El perrito tiene una idea La chimenea roja está prendida
25-26	La mesa camilla Los perros brincan	El pájaro vuela detrás de los perros
27-28	El florero El enchufe	Salió el sol por la ventana El perro grande duerme en la cama grande El perro chiquito duerme en la cama chiquita
29	La orilla	El pajarito se para en la orilla



## Preguntas Específicas Para Nivel 1

Las preguntas específicas para el nivel 1 son: ¿Qué es? o ¿Qué hace/hacen?



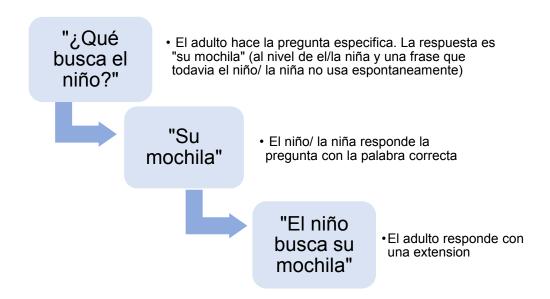
### ¿Qué hacer si el niño/ la niña no contesta con la palabra correcta?

- El adulto puede hacer la pregunta dos veces mas, repitiendo la respuesta. Por ejemplo, "El gato. ¿Qué es?"
- Si después de repetir la respuesta y la pregunta el niño todavía no la repite, el adulto responde con "el gato" y sigue leyendo el libro.
- Si el niño/ la niña pierde el interés, el adulto debe parar de hacer las preguntas y seguir leyendo el libro.



### **Preguntas Específicas Para Nivel 2**

Las preguntas específicas para el nivel 2 son un poco más complejas: ¿Qué [verbo] el/la [sustantivo]? Por ejemplo: ¿Qué busca el niño?, ¿Qué le pasó al dragón?, ¿Qué hacen los niños?



#### ¿Qué hacer si el niño/ la niña no contesta con la frase correcta?

- El adulto puede hacer la pregunta mas dos veces, repitiendo la respuesta. Por ejemplo, "su mochila. ¿Qué busca el niño?"
- Si después de repetir la respuesta y la pregunta el niño todavía no la repite, el adulto responde con "su mochila" y sigue leyendo el libro.
- Si el niño/ la niña pierde el interés, el adulto debe parar de hacer las preguntas y seguir leyendo el libro.